

674165-2024 - Javni razpis

Danska – Storitve na področju rekreacije, kulture in športa – Public procurement regarding media content for the new museum galleries at Natural History Museum of Denmark

OJ S 216/2024 06/11/2024

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: The University of Copenhagen - The Natural History Museum of Denmark

E-naslov: elin.gislason@snm.ku.dk

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Rekreacija, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Public procurement regarding media content for the new museum galleries at Natural History Museum of Denmark

Opis: This procurement procedure regards a contract for P4 Media Content. It concerns the design, production, delivery and on-site installation of media content, including software, interactives, film and animations, to the Natural History Museum of Denmark ('NHMD'). The media content must be installed, integrated, implemented, executed and/or run on the AV System in connection with presentations, exhibitions and interactive elements etc. on the site. An AV hardware system has been designed for NHMD prior to the P4 Media Content Contract and will be implemented, installed and located on site. The Contractors fee for the performance of the P4 Contract is fixed at DKK 23,000,000. Furthermore, the contract includes an option for the NHMD to – during the warranty period – request additional support such as maintenance and support. For a more thorough description of the task to be performed according to the contract, please see the Draft Media Content Services Contract and appendices, including the Scope of Works (Appendix 2). The NHMD has decided not to - further - divide the P4 Media contract into lots as it is the NHMD's assessment that a single contract with one contractor will result in the most coherent solution and the best user experience.

Identifikator postopka: 91d7f724-7f22-4e7d-ba6e-5426df39cac3

Notranji identifikator: 2024/19

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: The procurement procedure will be carried out as an open procedure pursuant to section 56-57 of the Danish Public Procurement Act (Act no. 1564 of 15 December 2015 with subsequent amendments). This means that any interested economic operator can submit a tender in response to the contract notice. The NHMD will award the contract to the most economically advantageous tender based on the criteria 'best price-quality ratio'. Tenderers are excluded from participating in the procurement procedure if they are subject to one or more of the grounds for exclusion in sections 134(a) and 135-136 of the Danish Public Procurement Act. Furthermore, tenderers are excluded from participating in the procurement procedure if the tenderer (including other participants in an association,

consortium or similar) is covered by article 5k of Regulation (EU) No 833/2014. To document that the tenderer is not subject to grounds for exclusion stipulated in sections 135-136 of the Danish Public Procurement Act, the NHMD expects to ask the tenderer to submit: • An extract from the relevant register or a similar document issued by a competent judicial or administrative authority stating that the tenderer is not subject to the grounds for exclusion stipulated in section 135(1). • A certificate issued by the competent authority in the country referred to as documentation that the tenderer is not subject to the grounds for exclusion stipulated in the cases stated in section 135(3). To document that the tenderer fulfils the requirements for suitability for participation in this procurement procedure the NHMD expects to ask the tenderer to submit: • An audited annual report or equivalent documentation stating the tenderer's turnover, equity and equity ratio. If an annual report is not required under the law of the country in which the tenderer is established or if the tenderer's annual report doesn't contain the required information the NHMD will accept a signed declaration from the tenderer's external accountant as equivalent documentation. • Documentation of the number of employees at the deadline for submission of the prequalification application, e.g., a signed declaration from the candidate's external accountant. • Contact information (email and telephone number) to contact persons at the costumers mentioned as references in ESPD (or an appendix to the ESPD) if such contact information is not included in the ESPD (or an appendix to the ESPD). In this procurement procedure the NHMD intends to request the documentation regarding the information provided in the ESPD from the tenderer in connection with the evaluation of the tenders. The tenderer will be asked to submit the documentation within a suitable time limit. The NHMD will not be remunerating tenderers for their participation in the procurement procedure.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92000000 Storitve na področju rekreacije, kulture in športa
Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Storitve informacijske tehnologije: svetovanje, razvoj programske opreme, internet in podpora, 72200000 Storitve programiranja programske opreme in svetovanja pri programski opremi, 92100000 Storitve na področju filma in video filma , 92500000 Storitve knjižnic, arhivov, muzejev in drugih kulturnih ustanov, 92520000 Storitve muzejev in storitve na področju varstva spomenikov

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Byen København (DK011)

Država: Danska

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 23 000 000,00 DKK

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: The NHMD invites all tenderers to a site visit at: Natural History Museum of Denmark Botanical Garden Gothersgade 130 1123 Copenhagen K The site visit will take place on 14 November 2024. The site visit will consist of a guided tour of the Underground Galleries and the Ocean Hall. During the site visit it is possible for the tenderers to ask questions to the NHMD regarding the facilities at the site. However, the NHMD may ask the tenderer to submit the question in writing via the tendering system if the question is not suitable to be answered orally and/or without further contemplation. After the site visit, the NHMD will publish the questions asked and answers given during the site visit via the tendering system. Tenderers who would like to participate in the site visit must sign up by informing the NHMD via the tendering system of the name and position of the person(s) to

participate on behalf of the tenderer no later than 12 November 2024. Due to safety precautions on the building site, each tenderer may only sign up a maximum of two persons to participate in the site visit.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Korupcija: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for corruption, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 3 of the Convention on the fight against corruption involving officials of the European Communities or officials of Member States of the European Union, OJ C 195, 25.6.1997, p. 1, and in Article 2(1) of Council Framework Decision 2003/568/JHA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (OJ L 192, 31.7.2003, p. 54). This exclusion ground also includes corruption as defined in the national law of the contracting authority (contracting entity) or the economic operator.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for participation in a criminal organisation, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 2 of Council Framework Decision 2008/841/JHA of 24 October 2008 on the fight against organised crime (OJ L 300, 11.11.2008, p. 42).

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for money laundering or terrorist financing, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 1 of Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing (OJ L 309, 25.11.2005, p. 15).

Goljufije: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for fraud, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? Within the meaning of Article 1 of the Convention on the protection of the European Communities' financial interests (OJ C 316, 27.11.1995, p. 48).

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for child labour and other forms of trafficking in human beings, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 2 of Directive 2011/36/EU of the European Parliament and of the Council of 5 April 2011 on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA (OJ L 101, 15.4.2011, p. 1).

Kriv napačnega prikazovanja podatkov, informacij, ki jih ni bilo mogoče zagotoviti, zahtevanih dokumentov in pridobljenih zaupnih informacij v tem postopku: Can the economic operator confirm that: a) It has been guilty of serious misrepresentation in supplying the information

required for the verification of the absence of grounds for exclusion or the fulfilment of the selection criteria, b) It has withheld such information, c) It has not been able, without delay, to submit the supporting documents required by a contracting authority or contracting entity, and d) It has undertaken to unduly influence the decision making process of the contracting authority or contracting entity, to obtain confidential information that may confer upon it undue advantages in the procurement procedure or to negligently provide misleading information that may have a material influence on decisions concerning exclusion, selection or award?

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Is the economic operator aware of any conflict of interest, as indicated in national law, the relevant notice or the procurement documents due to its participation in the procurement procedure? Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Has the economic operator or an undertaking related to it advised the contracting authority or contracting entity or otherwise been involved in the preparation of the procurement procedure? Hujša kršitev poklicnih pravil: Is the economic operator guilty of grave professional misconduct? Where applicable, see definitions in national law, the relevant notice or the procurement documents.

Plačilo prispevkov za socialno varnost: Has the economic operator breached its obligations relating to the payment social security contributions, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment?

Plačevanje davkov: Has the economic operator breached its obligations relating to the payment of taxes, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment?

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for terrorist offences or offences linked to terrorist activities, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Articles 1 and 3 of Council Framework Decision of 13 June 2002 on combating terrorism (OJ L 164, 22.6.2002, p. 3). This exclusion ground also includes inciting or aiding or abetting or attempting to commit an offence, as referred to in Article 4 of that Framework Decision.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Public procurement regarding media content for the new museum galleries at Natural History Museum of Denmark

Opis: This procurement procedure regards a contract for P4 Media Content. It concerns the design, production, delivery and on-site installation of media content, including software, interactives, film and animations, to the Natural History Museum of Denmark ('NHMD'). The media content must be installed, integrated, implemented, executed and/or run on the AV System in connection with presentations, exhibitions and interactive elements etc. on the site. An AV hardware system has been designed for NHMD prior to the P4 Media Content Contract and will be implemented, installed and located on site. The Contractors fee for the performance of the P4 Contract is fixed at DKK 23,000,000. Furthermore, the contract includes an option for the NHMD to – during the warranty period – request additional support such as maintenance and support. For a more thorough description of the task to be performed according to the contract, please see the Draft Media Content Services Contract and appendices, including the Scope of Works (Appendix 2). The NHMD has decided not to -

further - divide the P4 Media contract into lots as it is the NHMD's assessment that a single contract with one contractor will result in the most coherent solution and the best user experience.

Notranji identifikator: 2024/19

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92000000 Storitve na področju rekreacije, kulture in športa
Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Storitve informacijske tehnologije: svetovanje, razvoj programske opreme, internet in podpora, 72200000 Storitve programiranja programske opreme in svetovanja pri programski opremi, 92100000 Storitve na področju filma in video filma , 92500000 Storitve knjižnic, arhivov, muzejev in drugih kulturnih ustanov, 92520000 Storitve muzejev in storitve na področju varstva spomenikov

Možnosti:

Opis možnosti: The Draft Media Content Services Contract includes an option for the NHMD to – during the warranty period – request additional support such as maintenance and support.

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Byen København (DK011)

Država: Danska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 36 Meseci

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 23 000 000,00 DKK

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: The NHMD invites all tenderers to a site visit at: Natural History Museum of Denmark Botanical Garden Gothersgade 130 1123 Copenhagen K The site visit will take place on 14 November 2024. The site visit will consist of a guided tour of the Underground Galleries and the Ocean Hall. During the site visit it is possible for the tenderers to ask questions to the NHMD regarding the facilities at the site. However, the NHMD may ask the tenderer to submit the question in writing via the tendering system if the question is not suitable to be answered orally and/or without further contemplation. After the site visit, the NHMD will publish the questions asked and answers given during the site visit via the tendering system. Tenderers who would like to participate in the site visit must sign up by informing the NHMD via the tendering system of the name and position of the person(s) to participate on behalf of the tenderer no later than 12 November 2024. Due to safety precautions on the building site, each tenderer may only sign up a maximum of two persons to participate in the site visit.

5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: General yearly turnover

Opis merila za izbor: The tenderer must have a turnover equivalent to at least DKK 10 million in the most recently concluded and audited financial year at the deadline for submission of the application for prequalification. The tenderer must fill in the required information regarding turnover in the following field in the ESPD, Part IV B: 'General Yearly Turnover'.

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: Equity

Opis merila za izbor: The tenderer must have a positive equity in the most recently concluded and audited financial year at the deadline for submission of the application for prequalification. The tenderer must fill in the required information regarding equity in the following field in the ESPD, Part IV B: 'Other economic or financial requirements'.

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: Equity ratio

Opis merila za izbor: The tenderer must have an equity ratio $((\text{equity}/\text{assets}) * 100)$ equivalent to at least 30 % in the most recently concluded and audited financial year at the deadline for submission of the application for prequalification. The tenderer must fill in the required information regarding equity ratio in the following field in the ESPD, Part IV B: 'Other economic or financial requirements'.

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: For service contracts: performance of services of the specified type

Opis merila za izbor: The tenderer must provide 3 references concerning ongoing or completed projects within the last 5 years. The NHMD defines "completed projects" as projects where hand over has been completed before the tender deadline. The tenderer's references must fulfil the following requirements: 1) At least 1 of the references must regard the delivery of at least 70 pieces of mixed media types. However, in each reference a maximum of 10 % of the deliveries mentioned can be of purely audio. 2) At least 1 of the references must regard the delivery of complex multi-user interactives including sensor based interaction and interactives that explain complex processes. 3) At least 2 of the references must regard a project for which the tenderer's fee was equivalent to at least DKK 4,500,000. The tenderer must fill in information regarding its references in the following field in the ESPD, Part IV C: 'For service contracts: performance of deliveries of the specified type'. For each reference the tenderer is required to describe the reference regarding the following information: i. The tenderer's scope of works, including the deliveries under the reference (number and type (e.g. purely audio, interactives, multi-user interactives etc.) of media content delivered) and the location of performance ('Description') ii. The final contract sum for the reference/contract ('Amount'), if the project is handed over or the latest estimated contract sum for projects that are not completed. iii. The time of performance, i.e., the date of commencement and completion data ('Start date' and 'End date') iv. The name of the costumer and contact

information, i.e., email and telephone number, to a contact person at the costumer ('Recipient') The tenderer can add references by clicking the '+' button. As an alternative to describing the references in the ESPD, the tenderer may submit its references in a separate appendix to the ESPD. If so, the NHMD asks that the tenderer uses the template for references provided in Annex VII and that the tenderer refers to the appendix in the ESPD. The NHMD will accept references which have been performed by the following entities/persons as the tenderer's references: • The tenderer itself • Supporting entities By submitting the references, the tenderer accepts that the NHMD may contact the customers' contact persons regarding the tenderer's performance of the contract. If necessary, the tenderer must assist the NHMD in contacting the customer.

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: Average annual manpower

Opis merila za izbor: The tenderer must fulfil the following requirements: • The tenderer must have at least 10 employees The tenderer must fill in information regarding its organisation in the following field in the ESPD, Part IV C: 'Average annual manpower'. Here, the tenderer is expected to fill in the following information: • Line 1: In the field 'Year': 2024, and the field 'Number': The candidate's number of employees, including managerial staff, at the tender deadline.

Uporaba tega merila: Se uporablja

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Organisation

Opis: For a more detailed description of the evaluation of the criterion, please refer to the tender specifications, including its Annex I.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Project Execution

Opis: For a more detailed description of the evaluation of the criterion, please refer to the tender specifications, including its Annex I.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Creative Response

Opis: For a more detailed description of the evaluation of the criterion, please refer to the tender specifications, including its Annex I.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: angleščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/aa6b9c51-5c7a-4a7c-aa7b-d27937802eeb/publicMaterial>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/aa6b9c51-5c7a-4a7c-aa7b-d27937802eeb/homepage>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/12/2024 11:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 06/12/2024 11:05:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Dodatne informacije: The tenderers are not allowed to attend the opening of the tenders.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Klagenævnet for Udbud

Informacije o rokih za revizijo: The Danish Complaints Board for Public Procurement Act (Act no. 593 of 02.06.2016 which is available at www.retsinformation.dk) contain the regulation governing the deadlines for review procedures regarding public procurement under Danish law. Complaints must be lodged with the Danish Complaints Board for Public Procurement ('the Complaints Board') within a 45 calendar day deadline initiated by the NHMD's publication of a contract award notice in the Official Journal of the European Union. The first day of the deadline is the day following the publication date, cf. section 7(2)(i) of the Danish Complaints Board for Public Procurement Act. The complainant must notify the NHMD of the complaint in writing at the latest at the same time as the complainant lodges the complaint with the Complaints Board. Furthermore, the complainant must inform the NHMD as to whether or not the complaint has been lodged in the standstill-period and whether the complainant has requested the complaint to be given suspensory effect, cf. section 6(4) of the Danish Complaints Board for Public Procurement Act. To lodge a complaint with the Danish Complaints Board for Public Procurement the complainant must pay a fee of DKK 20,000.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: The University of Copenhagen - The Natural History Museum of Denmark

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: The University of Copenhagen - The Natural History Museum of Denmark

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: The University of Copenhagen - The Natural History Museum of Denmark

Registrska številka: ORG-29979812

Poštni naslov: Gothersgade 130

Mesto: København K

Poštna številka: 1123

Podregija države (NUTS): Byen København (DK011)

Država: Danska

Kontaktna točka: Elin Gíslason

E-naslov: elin.gislason@snm.ku.dk

Tel.: +45 29 87 70 52

Spletni naslov: <https://snm.ku.dk/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Klagenævnet for Udbud

Registrska številka: ORG-37795526

Poštni naslov: Toldboden 2

Mesto: Viborg

Poštna številka: 8800

Podregija države (NUTS): Vestjylland (DK041)

Država: Danska

Kontaktna točka: Klagenævnet for Udbud

E-naslov: kfu@naevneneshus.dk

Tel.: +45 72405600

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registrska številka: ORG-10294819

Poštni naslov: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto: Valby

Poštna številka: 2500

Podregija države (NUTS): Byen København (DK011)

Država: Danska

Kontaktna točka: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

E-naslov: kfst@kfst.dk

Tel.: +45 41715000

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.kfst.dk>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. **ORG-0004**

Uradno ime: Mercell Holding ASA

Registrska številka: 980921565

Poštni naslov: Askekroken 11

Mesto: Oslo

Poštna številka: 0277

Podregija države (NUTS): Oslo (NO081)

Država: Norveška

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: publication@mercell.com

Tel.: +47 21018800

Faks: +47 21018801

Spletni naslov: <http://mercell.com/>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 2937d7f0-45c1-4232-8623-9f98e81fa9b6 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 04/11/2024 22:45:34 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 04/11/2024 22:49:19 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 674165-2024

Številka izdaje UL S: 216/2024

Datum objave: 06/11/2024